

Talvi-ilot (ливвиковское наречие
карельского языка, 3-4 класс)

* Привет! Меня зовут синичка Тияйне, а моего лучшего друга - котик Кажи. Как ты думаешь, какое время года у нас самое любимое?



Kevät

Kezä

Talvi

Sygyzy

* Мы умеем лепить снеговиков из снега. А как правильно слепить из слогов карельское слово "снеговик"? Помоги нам выбрать правильный вариант.



1



2



3

* Кажи придумал зимнюю задачку. Изучи его рисунок и найди правильное решение.



Liipoilinduine

Päivykukkaine

Kuldukalaine

Lumityttöine

* Посмотри наш зимний альбом. Какая зимняя забава больше всего нравится мне - синичке Тияйне?



LUISTIMET

SUKSET

REGYT

* Как ты думаешь, чье это любимое стихотворение?

Paavo Lukin

Mägi korgei, mägi jyrky.
Lumi pehmei, keli herky.
Lapsijoukko laskou mägie,
regyt lendäy täytty vägie.



1



2



3



4

* Младший брат Кажи нарисовал новогоднюю открытку. Посмотри, всё ли правильно. Назови по-карельски то, что не относится к Новому году.



kuuzi

piäsköi

lehti

liipoilinduine

griba

buolu

* Мы с Кажи играли в снежки и случайно засыпали снегом одно слово в стихотворении. Найди его.

Vladimir Brendojev

— Konzu tulou vuosi uuzi?
— Konzu pertih tulou,
omat oksat peittäy bobih,
sinä selgiet čomih sobih.



lumibuabo

viizi

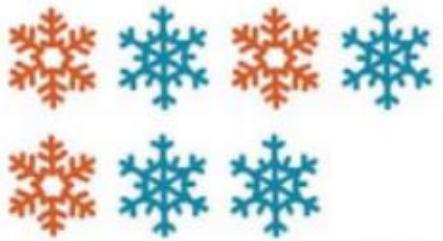
kuuzi

kondii

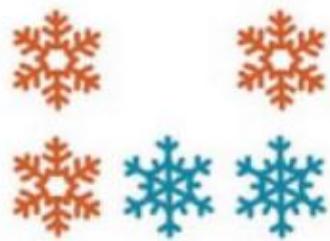
* Кажи записал это же стихотворение снежинками. Количество снежинок равно количеству слогов в словах. Какую запись сделал Кажи?

Konzu tulou vuoji uuzi?

Konzu pertih tulou



1



2



3

* Пока мы считали слоги в другом зимнем стихотворении, одно слово в нем
растаяло. Помоги нам дописать его.

L'ubov' Tuttujeva



Pieni valgei 
Ilmas pyörii kodvazen.
Istuiheze, a sit suli
Minun lämmäl alazel.

kuldukalaine

kananpoigu

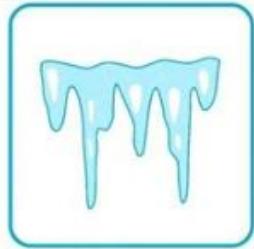
ruiskukku

lumitiähyt

* Скоро наступит весна, и все растает. Прочитай стихотворение и найди на картинках весеннюю примету, о которой говорится в стихотворении.

Tatjana Baranova

— Mindäh, puikot jiähizet,
Itkettö työ keviäl?
— Jiäjäh meis vai palazet
Pakkunemmo levol.



1



2

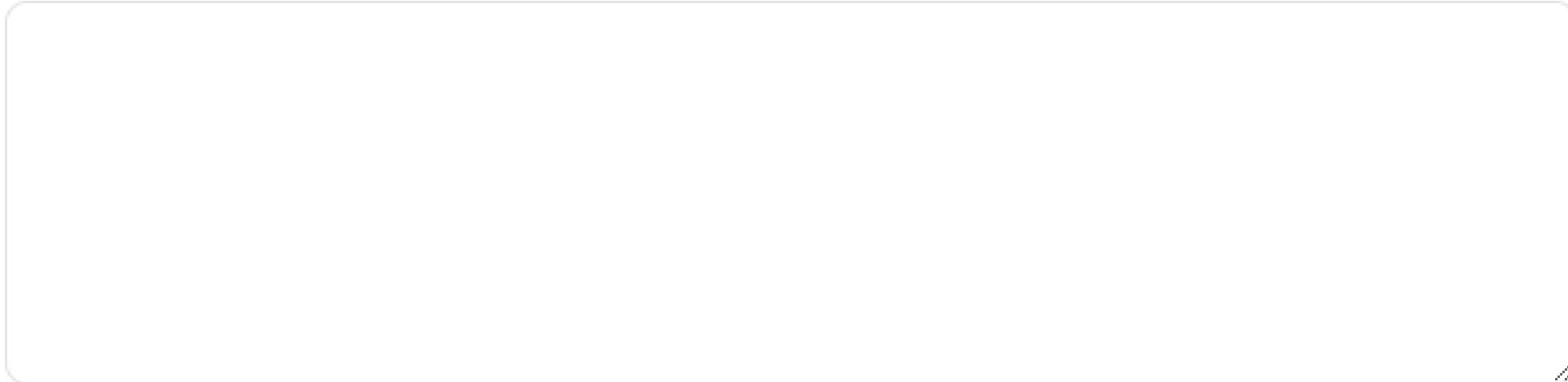


3



4

* Напиши здесь по-русски свою фамилию, имя, класс, школу и населенный пункт (город или село).

A large, empty rectangular box with a thin gray border, designed for handwritten responses. It occupies most of the page below the instruction text.